



Earth Negotiations Bulletin
The International Institute for
Sustainable Development
<http://enb.iisd.org/climate/sb46/enb/>



公益財団法人
地球環境戦略研究機関

Institute for Global
Environmental Strategies
<http://www.iges.or.jp>



(一財)地球産業文化研究所
Global Industrial and Social
Progress Research Institute
<http://www.gispri.or.jp>

Vol.12 No.703

2017年11月17日

フィジー／ボン気候変動会議ハイライト

2017年11月16日木曜日

フィジー／ボン気候変動会議は木曜日も続けられた。午前中、COP及びCMPのコンタクトグループ及び非公式協議が開催された。この日一日中、COP議長は、未解決の問題数件に関する協議を行ったほか、合同のハイレベル・セグメントも続けられた。

COP / CMP

資金関係問題：COP 23/CMP 13のLuke Daunivalu議長は、資金関係問題に関するCOP/CMP合同コンタクトグループの議長も務めた。

COPの問題に関し、同議長は、COP資金の小項目に関する審議を、午後1時までに行われさせるよう、締約国に勧めた。SCFに関係する問題について、同議長は、議長による二者間協議の続行を提案した。GCF及びGEFへのガイダンスに関し、同議長は、Tosi Mpanu-Mpanu (コンゴ民主共和国)及びStefan Schwager (スイス)を共同進行役とする協議の続行を提案した。協定9.5条 (事前資金の透明性) の情報に関し、同議長は、Outi Honkatukia (フィンランド)及びAndrés Eduardo Mogro Zambrano (エクアドル)が共同進行役を続けることを提案した。

全ての締約国は、COP 23議長への支持を表明した。フィリピンはG-77/中国グループの立場で発言し、議長に対し、G-77/中国グループ全体との二者間協議及びG-77/中国の主要なグループ内グループとの二者間協議の両方を確保するよう求めた。多数のグループが、協議のタイミングを明確にするよう求め、中国は、協定9.5条に関する小項目とAPAの下で現在行われている議論とのリンクを指摘した。Daunivalu議長は、このリンクを認めるとともに、締約国に対し、午前中に全ての問題での進捗を図るよう勧めた。

協定9.5条について、ノルウェーは、技術的なレベルでも政治的なレベルでも議論を行うよう促した。Daunivalu議長は、共同進行役の指導力の下、進捗が図られることを希望すると表明、残された問題は二者間協議で解決できるのではないかと述べた。エクアドルはLMDCsの立場で発言し、協定9.5条問題での進展は、APAでの協議次第であると述べ、締



Earth Negotiations Bulletin
The International Institute for
Sustainable Development
<http://enb.iisd.org/climate/sb46/enb/>



Institute for Global
Environmental Strategies
<http://www.iges.or.jp>



(一財)地球産業文化研究所
Global Industrial and Social
Progress Research Institute
<http://www.gispri.or.jp>

約国が協議にあたる用意ができるまで、議事を進行するのが有用かどうか、疑問を呈した。各国代表団の指導者レベルでの協議が続けられた。

GEFの報告及びGEFへのガイダンス：非公式協議ではSchwagerが共同進行役を務め、改定された決定書草案に焦点を当てて議論した。締約国は、文章案を提示し、特にパラグラフとしては次のことを志向した：GEFに対し、資金提案の考察及びレビューにおいては、GEFの方針及び手順の順守を確保するよう要請する、または第7次の資金補充期間において気候プロジェクトを支援するよう要請する；透明性のためのキャパシティ・ビルディング・イニシアティブ (CBIT) の運用を開始し、GEFに対し、全ての開発途上国、特にLDCsおよびSIDSに対し適切な資源を支援 (assist) / 提供 (provide) し、CBITの資源へアクセスできるようにするよう、推奨 (encouragement) / 要請 (request) する。

締約国は、GEFに対し、全ての開発途上国を支援するため、第7次資金補充期間におけるグラント (grants) 及び譲渡的融資 (concessional funding) では、GEFが設定した方針の実施継続を要請するとのパラグラフで合意した。

Schwager共同進行役は、締約国が全てのパラグラフのレビューを終了できなかったことを指摘し、締約国に対し、締約国間で協議することを提案、COP 23議長は、非公式協議のための時間を追加する可能性も含め、今後の進め方を決定すると指摘した。午後、非公式な非公式協議が続けられた。

GCFの報告及びGCFへのガイダンス：非公式協議ではMpanu-Mpanuが共同進行役を務め、締約国は、改定された決定書草案の文章について議論した、Mpanu-Mpanu共同進行役は、この文書について、締約国間で意見が一致した点をバランスよく反映すべく、再度記述し直したものと述べた。締約国は、理事会 (Board) に対し、全ての開発途上締約国がGCF経由で利用可能な全ての資金調達手段へのアクセスを確保することを要請するパラグラフについて、短時間、議論した。さらに締約国は、GCFに対し、基金の資産をパリ協定に適合させることを推進するため、理事 (trustee) が行うイニシアティブ活動に関し、COPに報告するよう要請するパラグラフを追加するかどうか議論したが、合意しなかった。

締約国は、決定書草案をCOPでの審議に向け付託することで合意した。

適応基金関係問題：適応基金理事会の報告：Daunivalu議長は、一部の項目は政治レベルの参画を必要としており、二者間協議を午後を開始すると述べた。さらに同議長は、技



Earth Negotiations Bulletin
The International Institute for
Sustainable Development
<http://enb.iisd.org/climate/sb46/enb/>



公益財団法人
地球環境戦略研究機関

Institute for Global
Environmental Strategies
<http://www.iges.or.jp>



(一財)地球産業文化研究所
Global Industrial and Social
Progress Research Institute
<http://www.gispri.or.jp>

術的な問題の一つは非公式協議で解決できる可能性がある」と指摘した。バハマは、技術的な問題を午後1時より前に解決できるか疑問を表明した。

マラウィはアフリカグループの立場で発言し、自分たちのグループとの協議を求めた。Daunivalu議長は、午前中に解決していない問題は午後の二者間協議で取り上げる予定だと述べた。

廊下にて

木曜日、交渉は、「地下 (underground)」に潜った、代表団の長及び閣僚たちは、二者間協議のため、小走りに動き回っていた。資金の交渉担当者は、午前中、残された問題を話し合うため姿を現し、非公開の会場の閉ざされた扉の後ろに姿を消した。APAプレナリーは中断されたままであり、議長の協議では、次の問題が中心となった：9.5条、適応基金、資金常任委員会、及び「多少意外であった (somewhat unexpected)」損失と被害関係の提案。

交渉の進捗状況が外部に公開されないまま推移したため、今後のCOPs開催場所の憶測に目が向けられた。オブザーバーの間では、COP 25の開催場所について、ブラジル、アルゼンチン、ジャマイカという説が流れた。COP 26については、トルコとイタリアの両国が、それぞれのハイレベル ステートメントの中で手を挙げていたが、ステートメント自体は、ほとんどだれもないホールのモニターからも響いていた。翌日のCOP 23最終日に注目し、長い夜となる可能性に目を向けた参加者からすると、将来のCOPsというのは、かなり遠い話のように思えたのかもしれない。

ENBサマリー及び分析： フィジー/ボン気候変動会議の *Earth Negotiations Bulletin* サマリー及び分析は、2017年11月20日月曜日に右記のURLに掲載予定：

<http://enb.iisd.org/climate/cop23/enb/>

Key Words:

	Japanese
ENB Report	ENB レポート
UN Climate Change Conference 2017 ENB	国連気候変動会議 2017 ENB Vol. 12 No.



Earth Negotiations Bulletin
The International Institute for
Sustainable Development
<http://enb.iisd.org/climate/sb46/enb/>



公益財団法人
地球環境戦略研究機関

Institute for Global
Environmental Strategies
<http://www.iges.or.jp>



(一財)地球産業文化研究所
Global Industrial and Social
Progress Research Institute
<http://www.gispri.or.jp>

Volume 12 Number 703 IISD Reporting Services	703 IISD レポート・サービス
IISD Reporting Services, through its Earth Negotiations Bulletin (ENB) Meeting Coverage, will cover the UN Climate Change Conference 2017, from 6 to 17 November 2017, from Bonn, Germany	IISD レポート・サービス ENB 会合レポートは、ドイツ・ボンから気候変動会議（2017年11月6-17日）についてお伝えします
IISD Reporting Services, through its Earth Negotiations Bulletin (ENB) Meeting Coverage, is covering the UN Climate Change Conference 2017, from 6 to 17 November 2017, from Bonn, Germany	IISD レポート・サービス ENB 会合レポートはドイツ・ボンから気候変動会議（2017年11月6-17日）についてお伝えしています
Earth Negotiations Bulletin, Meeting Coverage, Fiji, UN Framework Convention on Climate Change, Kyoto Protocol, Article 6 of the Paris Agreement, Cooperative Approaches, Subsidiary Body for Implementation, Subsidiary Body for Scientific and Technological Advice, Mitigation, Nationally-Determined Contributions, NDCs, Adaptation, Paris Rulebook, Gender, Loss, Damage, Local Communities, Indigenous Peoples Platform, 2018 Facilitative Dialogue, UN Climate Change Conference - November 2017, 6-17 November 2017, Bonn, Germany, UNFCCC COP 23 CMP 13 CMA 1-2 SBI 47 SBSTA 47 APA 1-4, ENB, IISD Reporting Services, International Institute for Sustainable Development	ENB, 会合レポート, フィジー, 国連気候変動枠組み条約, 京都議定書, パリ協定第6条, 協力的アプローチ, 実施に関する補助機関, 科学的・技術的助言に関する補助機関, 緩和, 約束草案, NDCs, 適応, パリ・ルールブック, ジェンダー, 損失, 被害, 地域コミュニティ, 先住民プラットフォーム, 2018年促進ダイアログ, 国連気候変動会議, 2017年11月6-17日, ドイツ・ボン, UNFCCC COP 23 CMP 13 CMA 1-2 SBI 47 SBSTA 47 APA 1-4, ENB, IISD レポート・サービス, 国際持続可能開発研究所(IISD)
Earth Negotiations Bulletin (ENB)	Earth Negotiations Bulletin (ENB)
Volume 12 Number 703 Monday, 6 November 2017	Volume 12 Number 703 2017年11月6日(月)
Languages: English/French/Japanese/Chinese	言語: English/French/Japanese/Chinese
Visit our IISD/ENB Meeting Coverage from Bonn, Germany, at: http://www.iisd.ca/climate/cop23/enb/	IISD/ENB ドイツ・ボン会合レポートのリンク先: http://www.iisd.ca/climate/cop23/enb/



Earth Negotiations Bulletin
The International Institute for
Sustainable Development
<http://enb.iisd.org/climate/sb46/enb/>



公益財団法人
地球環境戦略研究機関

Institute for Global
Environmental Strategies
<http://www.iges.or.jp>



(一財)地球産業文化研究所
Global Industrial and Social
Progress Research Institute
<http://www.gispri.or.jp>

Having trouble viewing this email? Please try our Browser Version	この E-mail がご覧いただけない場合は ブラウザ版をお試してください。
Forward to a Friend	友だちに転送
ENB Vol. 12 No. 703 - UN Climate Change Conference 2017 - Issue #1	ENB Vol. 12 No. 703 - 国連気候変動会議 2017 - Issue #1

Masthead: (Note: On your translations, you may include reference to your name in the third line just before where it says: "The Digital Editor is Kiara Worth." (i.e. Arabic translation by Noha Haddad. Or Chinese translation by Qi Yue. Or Japanese translation by GISPRI?.) We do this with our French translations.

This issue of the *Earth Negotiations Bulletin* © <enb@iisd.org> is written and edited by Jennifer Allan, Ph.D., Katherine Browne, Aaron Cosbey, Dina Hestad, and Mari Luomi, Ph.D. Japanese translation by Global Industrial and Social Progress Research Institute (GISPRI). The Digital Editor is Kiara Worth. The Editor is Pamela Chasek, Ph.D. <pam@iisd.org>. The Director of IISD Reporting Services is Langston James "Kimo" Goree VI <kimo@iisd.org>. The *Earth Negotiations Bulletin* is published by the International Institute for Sustainable Development. The Sustaining Donors of the *Bulletin* are the European Union (EU) and the Kingdom of Saudi Arabia. General Support for the *Bulletin* during 2017 is provided by the German Federal Ministry for the Environment, Nature Conservation, Building and Nuclear Safety (BMUB), Italian Ministry of the Environment and Protection of Land and Sea, Japanese Ministry of Environment (through the Institute for Global Environmental Strategies - IGES), New Zealand Ministry of Foreign Affairs and Trade, Swedish Ministry of Foreign Affairs, Government of Switzerland (Swiss Federal Office for the Environment (FOEN), and SWAN International. **Specific funding for coverage of this meeting has been provided by the EU, the Kingdom of Saudi Arabia, the Ministry of the Environment and Protection of Land and Sea of Italy, and the Austrian Federal Ministry for Agriculture, Forestry, Environment and Water Management.** Funding for translation of the *Bulletin* into French has been provided by the Government of France, Québec, and the Institute of La Francophonie for Sustainable Development (IFDD), a subsidiary body of the International Organization of La Francophonie (OIF). The opinions expressed in the *Bulletin* are those of the authors and do not necessarily reflect the views of IISD or other donors. Excerpts from the *Bulletin* may be used in non-commercial publications with appropriate academic citation. For information on the *Bulletin*, including requests to provide reporting services, contact the Director of IISD Reporting Services at <kimo@iisd.org>, +1-646-536-7556 or 300 East 56th St., 11D, New York, NY 10022 USA. The ENB team at the Bonn Climate Change Conference - November 2017, can be contacted by e-mail at <jennifera@iisd.org>.